Theo cách riêng của mình

Cừu Matko quá to để đi qua cánh cổng. Bạn bè gợi ý cho Matko các bài tập khác nhau để giúp thon gọn hơn nhưng đều không được. Cuối cùng, Matko đã nghĩ ra cách riêng để phù hợp với bản thân mình.

Room to Read®

Level 3

Tác giả: Bindu Gupta
Người minh họa: Kanak Shashi
Người dịch:
Bản dịch được đóng góp bởi UNICEF Việt Nam và Viện Khoa học Giáo dục Việt Nam

Đàn cừu đang vui vẻ trở về nhà vào mỗi tối như thường lệ.
Nhưng ngoại trừ Matko, cô cừu này quá to để có thể đi qua chiếc cổng mới của trang trại .

Matko đã phải ngủ bên ngoài hơn một tuần rồi.
Và bây giờ cô lại phải ngủ bên ngoài nữa ư!

Cánh cổng vô dụng đó!
Thật không công bằng!

Cừu Yoya nói:
- Tập yoga đi! Yoga sẽ làm cậu gầy hơn đấy! Sau đó, cậu sẽ đi vừa qua cổng.

Ngày hôm sau, Matko bắt đầu tập yoga.

Nhiều ngày trôi qua ...

Nhưng Matko vẫn quá to và không thể đi qua cánh cổng.

Cừu chạy bộ đề nghị: - Hãy bắt đầu chạy bộ! Chạy bộ sẽ
làm cho cậu gầy hơn đấy! Sau đó, cậu sẽ đi vừa qua cổng.

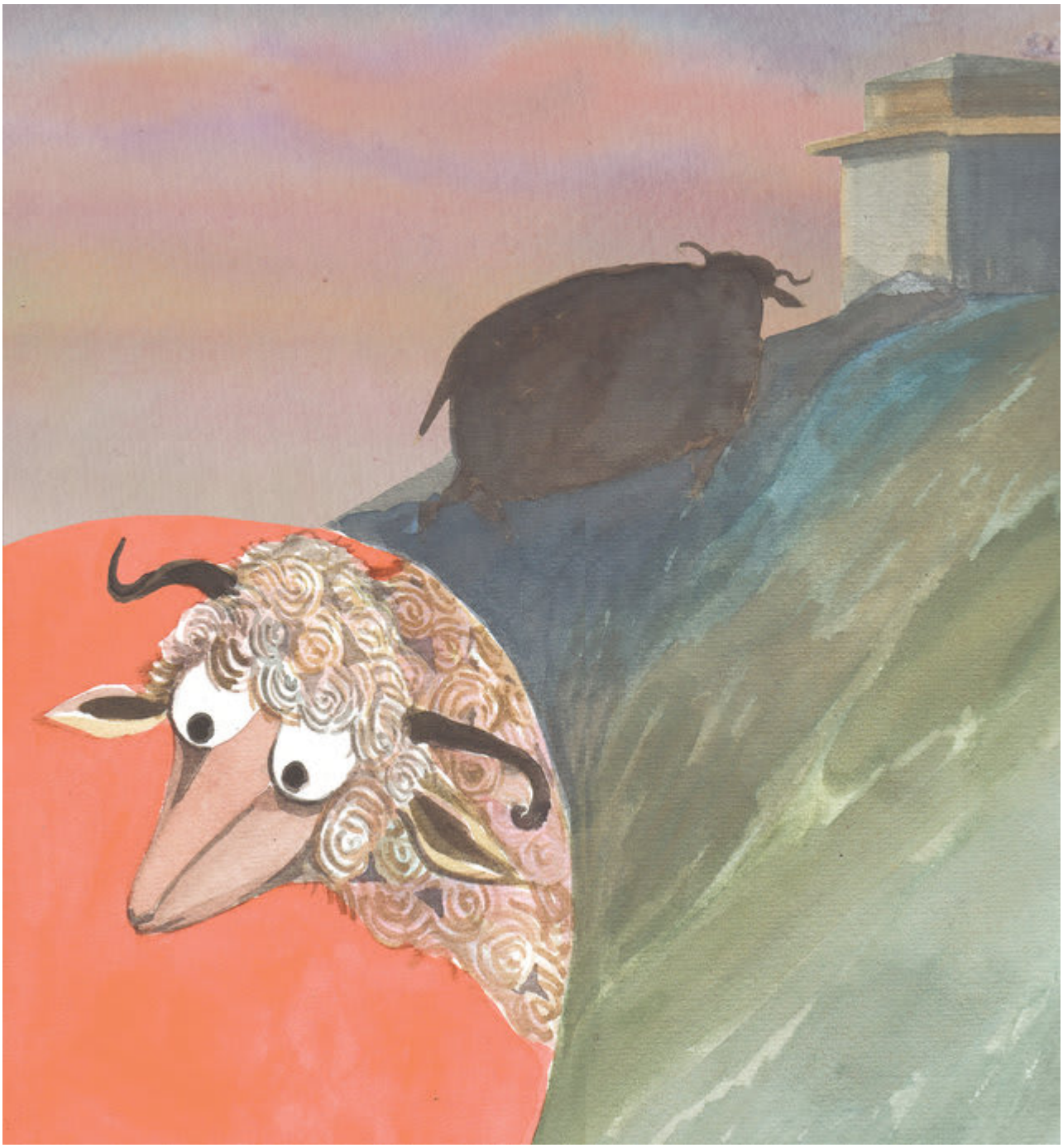
Vì vậy, Matko đã chạy bộ mỗi ngày.
Nhiều ngày trôi qua, nhưng Matko vẫn còn quá to so với cánh cổng.

Cừu thợ bơi khuyên: - Hãy bắt đầu bơi! Bơi lội sẽ làm cho cậu gầy hơn đấy! Sau đó, cậu sẽ đi vừa qua cổng.

Vì vậy, Matko bắt đầu bơi ...

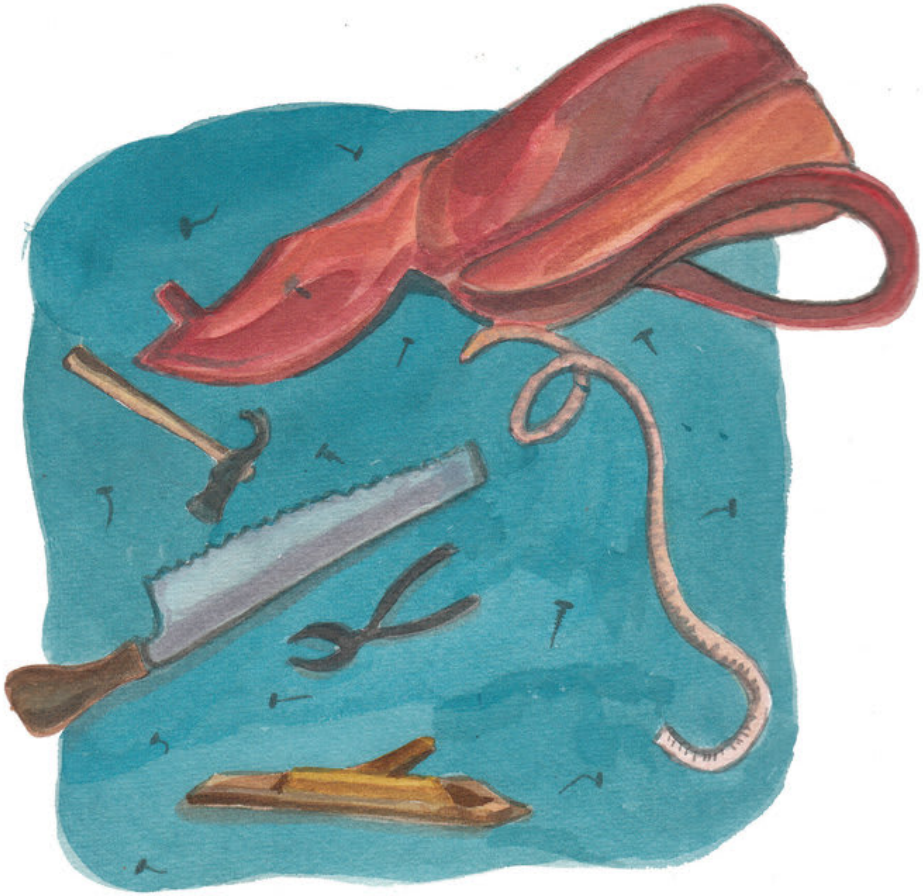
Nhưng Matko vẫn còn quá to để có thể đi qua cánh cổng!

Cừu Bunni đến khoe chiếc xe đạp.
- Hãy bắt đầu đạp xe đi, Matko. Đạp xe sẽ làm cho cậu gầy hơn đấy! Nếu đạp xe không giúp bạn vừa qua cổng, mình sẽ đi đầu xuống đất!



Matko buồn bã:
- Vậy là đủ rồi! Mình chỉ muốn về nhà thôi!
Nên cô nghĩ.
Và cô nghĩ,
Và cô nghĩ thêm một số điều nữa.
Và sau đó Matko lên đường.

Vài ngày sau, Matko trở lại.
Bây giờ Matko đã có một kế hoạch. Cừu Matko đã có...



...CÁC DỤNG CỤ

Sáng hôm sau, Matko thức dậy ở nơi mình yêu thích.

Tất cả những con cừu khác đều ngạc nhiên.

- Nhưng cậu vẫn còn rất to! Làm thế nào cậu vào được trong sân? - Tất cả kêu.

- Mình chỉ đơn giản là làm cho cánh cổng rộng hơn một chút. -Matko cười đáp lại. – Mình vừa vặn và mình ổn ... theo cách riêng của mình!

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.
Story Attribution:
This story: 'Just the Way I Am' is translated by Alisha Berger. The © for this translation lies with Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on the original story: '□□□ □□□ □□ □□□!', by Bindu Gupta. © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Other Credits:
This story 'Just The Way I Am' has been published by Room to Read on StoryWeaver.
Images Attributions:
Cover page: Sheep sitting on a hammock above a pond, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Clouds, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A sheep standing alone while others descend a mountain, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A sheep gets stuck at the gate of a sheep-pen, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A sheep watches another do yoga, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: A sheep practises yoga, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A sheep tries to do yoga, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A sheep stands among leaves, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under

CC BY 4.0 license. Page 9: A sheep chewing leaves looks at another, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: An out-of-breath sheep looks at two others running, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.
Images Attributions:
Page 11: A sheep watches another swim, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: A sheep dives into water, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: A sheep floats on water, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: A sheep on a cycle speaks to another, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A sheep images itself walking in the night, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: A sheep looks at a village from a height, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: Carpentry tools, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: A fence, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: Sheep look at a flock of sheep sleeping, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: Sheep relaxing inside an enclosure, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: A sheep looking up amid leaves, by Kanak Shashi© Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Just the Way I Am (English)
Matko is too wide to fit through the yard-gate. Her friends suggest different exercises to help her slim down, but nothing works. Finally, Matko comes up with her own way to fit in.
This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!